SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND
Quality since 1957

DE

MINISPIDER

Gerät zur elektronischen Ultraschall-Spinnenabwehr Bedienungsanleitung

Artikelnummer: 40200631



1. Sicherheitsvorkehrungen

Bitte lesen Sie vor erster Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung genau durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise, um Schäden durch falsche oder unsachgemäße Bedienung sowie unzulässige Umgebungsbedingungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen gut auf.

Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Beschädigungen. Setzen Sie das Gerät bei Verdacht auf eine Beschädigung nicht in Betrieb und wenden Sie sich an einen Fachmann. Das recyclingfähige Verpackungsmaterial darf nicht für Kleinkinder zugänglich aufbewahrt oder entsorgt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es ausdrücklich entwickelt wurde, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäß und folglich als gefährlich anzusehen. Der Lieferant haftet nicht für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die auf einen unsachgemäßen oder falschen Gebrauch zurückzuführen sind.

Dieses Gerät darf von Kindern, die 8 Jahre oder älter sind, sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen die Reinigung und benutzerseitige Wartung nicht ohne Beaufsichtigung durchführen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie das Geräte auf eine geeignete und unempfindliche Flächen stellen, sodass auslaufende Flüssigkeiten keinen Schaden verursachen können.

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.
Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen und Abänderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer nach sich ziehen, worauf die Garantieansprüche abgelehnt werden.

1. Platzieren Sie das Gerät nicht hinter Vorhänge, Möbel oder andere Einrichtung, da dies die Effektivität beeinträchtigt. Bedecken Sie es nicht mit Gegenständen, Tüchern, oÄ.
2. Entfernen Sie regelmäßig Schmutz und Staub von der Oberflöäche des Geräts. Wir empfehlen mindestens eine monatliche Reinigung mit einem weichen Tuch.
3. Das Gerät sollte in Räumen mit guter Luftzirkulation und angemessener Temperatur stehen. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht oder schwüle Atmosphäre.
4. Wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt oder unbeaufsichtigt ist, trennen Sie es von der Stromzufuhr.

2. Funktionsweise

Durch die Abgabe von Ultraschall und elektromagnetischen Wellen verursacht die Spinnen-Abwehr ein für Spinnen und Schädlinge sehr unangenehmes Umfeld. Dies führt dazu, dass sie dieses Umfeld verlassen.
Ultraschall kreiert ein hoch unangenehmes Umfeld, das Spinnen und andere Insekten vertreiben.
Elektromagnetismus verstärkt den vertreibenden Effekt des Ultraschalls.

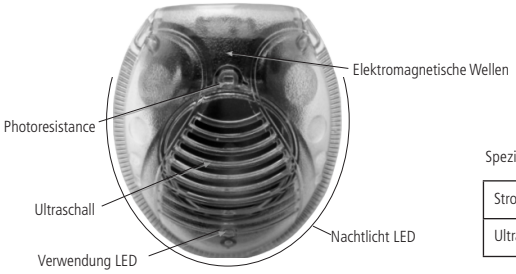
3. Eigenschaften

1. Das Gerät verwendet keine chemischen Substanzen. Es kann überall verwendet werden; Im Haus, Lagerräumen, Hotels, Supermärkte, Garagen, Büros, etc
2. Die Spinnenabwehr ist harmlos für Menschen und Haustiere und beeinträchtigt keine elektrischen oder elektronischen Geräte.
3. Es vertreibt nicht nur Spinnen, sondern eine Vielzahl anderer Insekten und Schädlinge, wie beispielsweise Käfer, Flöhe, Kakerlaken, Silberfische, etc.
4. Das Gerät ist transparent und enthält ein blaues LED Licht, es wirkt ebenfalls gut als amgenehmes Nachtlicht, welches sich bei Sonnenuntergang ein- und bei Sonnenaufgang wieder ausschaltet.
5. Die Spinnenabwehr deckt einen Bereich bis zu 200 Quadratmetern ab.
6. Für optimale Abdeckung empfielt es sich, pro Raum oder abgetrennten Bereich je ein Gerät zu verwenden.
7. Bei Beginn der Nutzung des Geräts ist zunächst eine höhere Aktivität der Spinnen und Schädlinge zu erwarten, da sie durch die Änderungen Ihres Umfelds beunruhigt sind. Sie werden bald den durch das Gerät abgedeckten Bereich verlassen.

4. Verwendung

1. Verbinden Sie das Gerät mit einer 220V~240V AC Wand- Steckdose.
2. Das LED Licht wird anzeigen, dass das Gerät läuft.
3. Das Gerät wechselt automatisch zu fotosensitivem Nachtlicht, wenn es dunkel wird.

5. Teilebeschreibung und Spezifikationen



Spezifikationen

Stromzufuhr	220V~240V
Ultraschallfrequenz	20KHZ~30KHZ

6. Garantie / Entsorgung / Technische Änderungen

Garantie: Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Die Garantie beträgt 24 Monaten ab dem Kaufdatum. **Entsorgung:** Das Gerät muss fachgerecht entsorgt werden. Das Gerät kann bei jedem Fachhändler kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden. **Technische Änderungen:** Änderungen in Technik und Design vorbehalten. Wir haften nicht für technische oder redaktionelle Änderungen oder Auslassungen in diesem Dokument.

Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

CE-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht folgenden Standards:

EN 60335-1:2002 + A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1197+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Firma Armin Schmid Olensbachstrasse 9-15 **CH-9631 Ulisbach** Tel. Int. +41 71 987 60 60 Tel. Nat. 0848870850 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch

Firma Armin Schmid Peter-Henlein-Strasse 5 **D-89331 Burgau** Tel.: 0180 500 64 35 info@sonnenkoenig.c h www.sonnenkoenig.ch Festnetz 14 Cent / Minute Mobilnetz bis 42 Cent / Minute

SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND
Quality since 1957

FR

MINISPIDER

Répulsif à araignées électronique à ultrasons Mode d'emploi

Article-nr.: 40200631



1. Consignes de sécurité

Avant la première mise en service, veuillez lire scrupuleusement le mode d'emploi dans son Intégralité et tenir compte des consignes de sécurité afin d'éviter les dommages liés à une commande mauvaise ou non conforme ainsi qu'à des conditions d'environnement non autorisées. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter de nouveau ultérieurement.

Après avoir retiré l'emballage, contrôler que l'appareil ne présente aucun dommage. Si vous Soupçonnez des dommages, ne mettez pas l'appareil en marche et adressez-vous à un spécialiste. L'emballage recyclable doit être tenu hors de portée des petits enfants ou être jeté aux ordures, mais doit être jeté de manière appropriée.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément mis au point. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et par conséquent comme dangereuse. Le fournisseur décline toute responsabilité concernant d'éventuels dommages corporels et/ou matériels, pouvant être imputés à une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles et mentales réduites ou sans expérience et sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient assistés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils comprennent quels sont les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance. Assurez-vous de placer l'appareil sur une surface appropriée et étanche, de sorte que le liquide déversé ne peut pas causer de dommages.

Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes. Des Réparations et de modifications des appareils effectuées de manière inappropriée peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, pour lesquelles les prétentions en garantie seront rejetées.

1. Ne placez pas cet appareil derrière un rideau, un meuble ou tout autre objet qui pourrait diminuer son efficacité. Ne le couvrez pas avec un objet, un tissu, etc.
2. Retirez régulièrement la saleté et la poussière de la surface de l'appareil. Nous vous recommandons de le nettoyer au moins une fois par mois avec un tissu doux.
3. Cet appareil doit être utilisé dans une pièce bien aérée et tempérée. Évitez l'exposition directe au soleil ou les atmosphères humides.
4. Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas durant une longue période ou si celui-ci n'est pas sous surveillance.

2. Mode de fonctionnement

En émettant des ondes électromagnétiques et des ultrasons, ce répulsif à araignées crée un environnement très désagréable pour les araignées et autres nuisibles. Résultat : elles quittent les lieux !
Les ultrasons créent un environnement très désagréable et permettent de faire fuir les araignées et autres insectes.
Le champ électromagnétique renforce encore l'action des ultrasons.

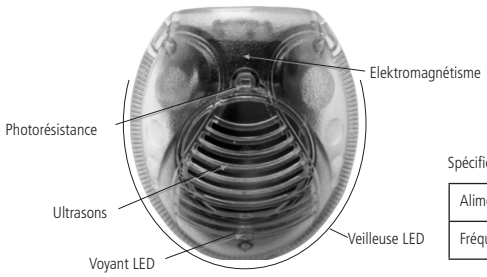
3. Caractéristiques

1. Cet appareil n'utilise aucun produit chimique. Il peut être utilisé partout : à la maison, au grenier, à l'hôtel, dans les supermarchés, les garages, les bureaux, etc.
2. Ce répulsif à araignées est sans danger pour les humains et les animaux domestiques et n'interfère pas avec les appareils électriques ou électroniques.
3. Il fait fuir non seulement les araignées, mais également de nombreux autres insectes et nuisibles, comme par exemple les cafards, les puces, les blattes, les poissons d'argent, etc.
4. L'appareil est transparent et comprend une lampe LED bleue, ce qui permet également de l'utiliser comme une veilleuse douce qui s'allume quand le soleil se couche et qui s'éteint quand le soleil se lève.
5. Ce répulsif à araignées couvre une surface allant jusqu'à 200 mètres carrés.
6. Pour une couverture optimale, nous vous recommandons d'utiliser un appareil par pièce ou par zone délimitée.
7. Lorsque vous commencerez à utiliser l'appareil, vous constaterez une augmentation de l'activité des araignées et nuisibles, dérangés par cette modification de leur environnement. Rapidement, ils quitteront la zone couverte par l'appareil.

4. Utilisation

1. Branchez l'appareil sur une prise murale 220V~240V AC.
2. La lampe LED s'allume dès que l'appareil est en marche.
3. L'appareil passe automatiquement en mode veilleuse photosensible lorsqu'il fait sombre.

5. Description des éléments & spécifications



Spécifications

Alimentation électrique	220V~240V
Fréquence des ultrasons	20KHZ~30KHZ

6. Garantie / élimination / modifications techniques

Garantie: L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. **Elimination:** L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé. **Modifications techniques:** Sous réserve de modifications techniques ou de forme. Nous déclinons toute responsabilité en cas de modifications, d'erreurs ou d'omissions techniques ou rédactionnelles dans ce document.

S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

CE-Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes suivantes :

EN 60335-1:2002 + A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1197+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Firma Armin Schmid Olensbachstrasse 9-15 **CH-9631 Ulisbach** Tel. Int. +41 71 987 60 60 Tel. Nat. 0848870850 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch

Firma Armin Schmid Peter-Henlein-Strasse 5 **D-89331 Burgau** Tel.: 0180 500 64 35 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch Festnetz 14 Cent / Minute Mobilnetz bis 42 Cent / Minute

SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND
Quality since 1957

IT

MINISPIDER

Repellente ad ultrasuoni contro ragni e insetti
Manuale dell'utente

Nr. articolo: 40200631



1. Avvertenze per la sicurezza

Prima di mettere in funzione per la prima volta il prodotto, si raccomanda di leggere con cura le istruzioni d'uso e di rispettare le avvertenze di sicurezza al fine di evitare un utilizzo improprio o sbagliato come pure condizioni ambientali non idonee. Si raccomanda di conservare le istruzioni per futura consultazione.
Controllare l'apparecchio dopo averlo rimosso dall'imballo. In caso di sospetto danneggiamento non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi ad un tecnico specializzato. Non conservare alla portata dei bambini il materiale d'imballo riciclabile, ma provvedere all'opportuno smaltimento.
Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per lo scopo per il quale è stato espressamente progettato. Qualsiasi altro impiego è improprio e quindi da ritenersi pericoloso. Il fornitore non risponde di eventuali danni a cose e persone, che sono imputabili ad un utilizzo inappropriato o errato.
Questo elettrodomestico può essere usato da bambini che abbiano compiuto gli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure che manchino di esperienza e conoscenza, purché abbiano ricevuto assistenza o formazione per un uso sicuro dell'elettrodomestico e ne comprendano quindi i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Assicurarsi di posizionare il dispositivo su una superficie idonea e impermeabile, in modo che i liquidi sversati non possano causare alcun danno.

Eventuali riparazioni su apparecchi elettrici devono essere svolte esclusivamente da personale tecnico qualificato. Riparazioni e modifiche effettuate in maniera non qualificata possono avere conseguenze pericolose per l'utente, per le quali si declina ogni responsabilità e garanzia.

1. Non posizionare il dispositivo dietro tende, mobile o elementi diarredo poichè se ne ridurrebbe l'efficacia. Non coprire il dispositivo con con oggetti o fogli.
2. Rimuovere regolarmente lo sporco e la polvere sulla superficie del dispositivo. Si consiglia di pulire con un panno morbido e almeno ogni 30 giorni.
3. Il dispositivo deve essere collocato in un luogo ben ventilato con temperatura adeguata. Evitare la luce solare diretta o umidità.
4. Se inutilizzato per un lungo period di tempo si prega di disconnettere il dispositivo dalla rete elettrica

2. Come funziona

Con l'emissione di onde ultrasoniche ed elettromagnetiche, il prodotto disturba in modo efficace i ragni e vari altri parassiti, costringendoli a lasciare la zona.
Gli ultrasuoni crea un ambiente altamente poco confortevole in modo da allontanare ragni e altri insetti.
Elettromagnetismo migliora l'efficacia degli ultrasuoni, potenziando dunque l'effetto desiderato.

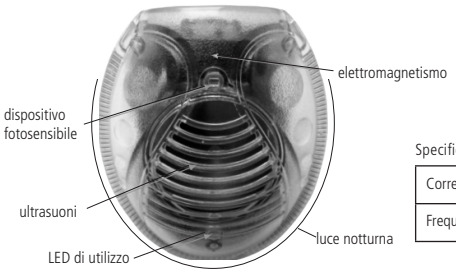
3. Caratteristiche

1. Il dispositivo non utilizza sostanze chimiche. Può essere ampiamente utilizzato a casa, in appartamenti, magazzini, alberghi, supermercati, garage, uffici, ecc.
2. Il dispositivo è innocuo per persone e animali domestici, e non interferisce con le apparecchiature elettriche o elettroniche.
3. Il dispositivo non solo respinge ragni, ma un certo numero di altri parassiti, come ad esempio gli insetti, pulci, scarafaggi, pesciolini d'argento, ecc.
4. Il dispositivo è trasparente e comprende una luce a LED blu, funziona anche come una luce notturna piacevole e utile che si accende al tramonto e si spegne quando la luce del giorno arriva.
5. Il dispositivo si estende su una superficie fino a 200 metri quadrati.
6. Per una copertura ottimale, si consiglia di utilizzare un dispositivo in ogni stanza o area chiusa.
7. Quando si inizia a utilizzare il dispositivo, è normale vedere una maggiore attività di ragni e parassiti in quanto tendon a lasciare la zona coperta dal dispositivo.

4. Utilizzo

1. Collegare unità nella presa di presa di corrente 220V ~ 240V AC.
2. L'indicatore LED si accende e segnala che il dispositivo è in funzione.
3. Grazie ad un dispositivo fotosensibile, il prodotto passa automaticamente in modalità LED notturna non appena cala il buio.

5. Descrizione delle parti & Specifiche



Specificazioni

Corrente elettrica	220V~240V
Frequenza degli ultrasuoni	20KHZ~30KHZ

6. GARANZIA / SMALTIMENTO / MODIFICHE TECNICHE

Garanzia: I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. **Smaltimento:** Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato. **Modifiche tecniche:** Salvo modifiche tecniche ed estetiche. Non siamo responsabili per tali modifiche, differenze od omissioni contenute in questo manuale dell'utente.

Si prega di conservare il materiale d'imballaggio dell'apparecchio

CE-Dichiarazione di Conformità

Il dispositivo è conforme alle seguenti norme :

EN 60335-1:2002 + A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1197+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Firma Armin Schmid Olensbachstrasse 9-15 **CH-9631 Ulisbach**
Tel. Int. +41 71 987 60 60 Tel. Nat. 0848870850 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch

Firma Armin Schmid Peter-Henlein-Strasse 5 **D-89331 Burgau**
Tel.: 0180 500 64 35 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch Festnetz 14 Cent / Minute Mobilnetz bis 42 Cent / Minute

SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND
Quality since 1957

EN

MINISPIDER

Electronic Ultrasonic Spider Repellant
User Manual

Item number: 40200631



1. Safety Instructions

Please read the safety instructions carefully before first commissioning and observe the safety instructions to prevent damage due to misuse, improper operation, and improper environmental conditions. Keep them for later reference.
Check the device for damage after removing the packaging. Do not use the unit in case of suspected damage; instead, consult a specialist. The recyclable packaging material must not be stored in a place accessible to young children, but must be disposed of properly.
This appliance is only for the purpose for which it was explicitly developed. Any other use is regarded as improper and therefore dangerous. The supplier is not liable for damage to persons and / or property due to improper or incorrect use.
This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised and have been given instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the dangers involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be conducted by children without supervision. Please make sure to place the device on a suitable and waterproof surfaces, so that spilled liquids can not cause harm.

Repairs to electrical appliances must only be carried out by trained personnel . Improperly performed repairs and alterations to the equipment can have dangerous consequences for the user and any tampering will result in the warranty being rejected.

1. Do not place the device behind curtains, furniture or furnishing as this would reduce its effectiveness. Do not cover it with any object or sheet.
2. Regularly remove dirt and dust on the device's surface. We recommend cleaning with a soft cloth at least every 30 days.
3. The device should be placed in a well-ventilated place with appropriate temperature. Avoid direct sunlight or humidity.
4. If unused or unattended for long periods of time, disconnect the device from the power supply.

2. How it works

By emitting ultrasonic and electromagnetic waves, the Spider Repellant causes a disturbance to spiders and various other pests, effectively forcing them to vacate the area.
Ultrasound creates a highly uncomfortable environment that drives spiders and other insects away.
Electromagnetism enhances the ultrasound's repellent influence and boosts its effect.

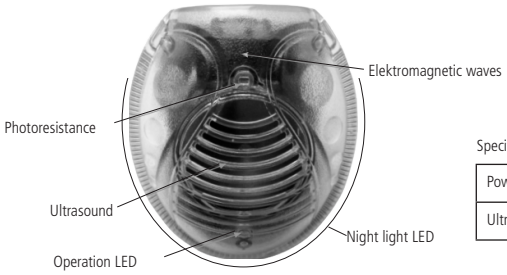
3. Features

1. The device does not use any chemical substances. It can be widely used at home, in apartment, warehouses, hotels, supermarkets, garages, offices, etc.
2. The device is harmless for people and pets, and does not interfere with electrical or electronic equipment.
3. It not only repels spiders, but a number of other pest as well, such as bugs, fleas, cockroaches, silverfish, etc.
4. The device is transparent and includes a blue LED light, it also functions as a pleasant and useful nightlight that turns on at sunset and turns off when day light comes.
5. The device covers an area of up to 200 square meters.
6. For optimal coverage, it is recommended to use a device in every room or enclosed area.
7. When you start using the device, it is normal to see increased spider activity since the spiders and pest are highly disturbed and will soon leave the area covered by the device.

4. Use

1. Plug unit into socket of 220V~240V AC wall outlet.
2. Indicator LED will light up that the device is running.
3. The device automatically switches to a photosensitive night LED light when it gets dark.

5. Parts Description and Specifications



Specifications

Power supply	220V~240V
Ultrasonic frequency	20KHZ~30KHZ

6. Warranty / Disposal / Technical change

Warranty: The Products are controlled just before delivery. If despite a lack of your product, try trustfully your seller. Please bring your receipt, as this is to be submitted for each warranty. The guarantee period is 24 months from date of purchase.
Disposal: The device must be disposed of properly. The device can be distributed free of charge for disposal at each dealer.
Technical changes: We reserve the right to modify the price, the design and the technical features.

Please save the packaging materials of the unit.

CE declaration of Conformity

This device complies with the following standards:

EN 60335-1:2002 + A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN 60335-2-59:2003+A1:2006+A2:2009
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1197+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Firma Armin Schmid Olensbachstrasse 9-15 **CH-9631 Ulisbach**
Tel. Int. +41 71 987 60 60 Tel. Nat. 0848870850 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch

Firma Armin Schmid Peter-Henlein-Strasse 5 **D-89331 Burgau**
Tel.: 0180 500 64 35 info@sonnenkoenig.ch www.sonnenkoenig.ch Festnetz 14 Cent / Minute Mobilnetz bis 42 Cent / Minute